

Vision / Vision Dual / Vision Rack

Line-Interaktive USV-Anlagen 500 VA bis 3000 VA Sinus

Line-Interaktive USV-Anlage nach EN 62040-3 (VI-SS-311) mit LCD-Anzeige, Sinus-Wechselrichter, RS232- und USB-Schnittstelle und Shutdown-Software für alle modernen Windows-Systeme inkl. Serverversionen, Mac- und Linux-Systeme, sowie VMware und Hyper-V Virtualisierungsplattformen.

Die Anlagen verfügen zusätzlich über einen Slot für optionale Kommunikations-Karten, Powershare sowie Hot-Swap für die Batterie.

Die Überbrückungszeit der Modelle VSD 2200 und VSD 3000 lässt sich durch den Anschluss von Batteriemodulen verlängern und es steht außerdem die Version „ER“ für längere Autonomie zur Verfügung.



Modell	VST				VSD				VSR	
	800	1100	1500	2000	1100	1500	2200	3000	800	1100

Leistung										
Leistung in VA	800	1100	1500	2000	1100	1500	2200	3000	800	1100
Leistung in W	640	880	1200	1600	990	1350	1980	2700	640	880
Leistung mit zusätzl. Batt.	-	-	-	-	-	-	1760	2400	-	-

Überbrückungszeit In Minuten										
Bei 100 % Last	8	6	8	6	5	6	5	5	5	4
Bei 50% Last	19	15	19	15	14	15	14	14	15	13

Eingang										
Nennspannung	230 V AC (wahlweise 220, 230, 240 V)									
Eingangsspannungsbereich	160 V – 294 V									
Nennfrequenz	50 oder 60 Hz (automatische Erkennung)									
Frequenztoleranz	± 5Hz									
Nennstrom bei 230 V AC	3,9 A	5,3 A	7,4 A	9,7 A	5,3A	7,2 A	11 A	14 A	3,9 A	5,3 A

Ausgang										
Nennspannung	230 V AC (wahlweise 220, 230, 240 V)									
AVR Stabilisierung	Ja									
Spannung bei Batteriebetrieb	230V + 5% / - 10%									
Frequenz	50 oder 60 Hz (automatische Erkennung)									
Wellenform	Sinus									
Frequenztoleranz im Batteriebetrieb	± 0,1 %									
Umschaltzeit auf Batteriebetrieb	typisch 4 ms, maximal 6,5 ms									

Vision / Vision Dual / Vision Rack

Line-Interaktive USV-Anlagen 500 VA bis 3000 VA Sinus

Modell	VST				VSD				VSR	
	800	1100	1500	2000	1100	1500	2200	3000	800	1100

Überlast										
Netzbetrieb	< 110% Alarm und Abschaltung nach 5 Minuten < 150% Alarm und Abschaltung nach 10 Sekunden > 150% Alarm und Abschaltung nach 1 Sekunde								> 110% Abschaltung nach 1 Min. > 150% Abschaltung nach 0,5 s.	
Batteriebetrieb	< 110% Alarm und Abschaltung nach 60 Sekunden < 150% Alarm und Abschaltung nach 5 Sekunden > 150% Alarm und Abschaltung nach 0,5 Sekunden								> 110% Abschaltung nach 5 Min. > 120% Abschaltung nach 1 s.	

Batterie										
Nennspannung in V	24		48		36		72		24	
Nennkapazität je Block Ah	7	9	7	9	7	9	7	9	7	9
Typ	VRLA									
Gebrauchsdauererwartung	3 – 5 Jahre (abhängig von den Umgebungsbedingungen)									
Wiederaufladezeit	ca. 6 bis 8 Stunden									
Batterietest	Automatisch alle 40 Stunden									

Anzeigen	
LCD-Anzeigen für	<ul style="list-style-type: none"> - Normalbetrieb - Batteriebetrieb - Netz vorhanden - Eingangs- / Ausgangs- / Batteriespannung - Ladezustand - restliche Autonomiezeit - Ausgangslast
Akustischer Alarm	- Summer (quittierbar)

Bedienelemente	
Taster	SEL
Taster (+ Schalter)	STBY (+ OFF)
Taster	ON

Schnittstellen	
Sub-D 9 Pin Buchse	RS 232 Schnittstelle
USB-Buchse	USB Schnittstelle
Slot	Steckplatz für SNMP Karte

Anschlüsse						
IEC-Eingangsbuchsen	1 (10 A)			1 (16 A)		1 (10 A)
IEC-Ausgangsbuchsen 10A	3	5	8	8		4
IEC Ausgangsbuchsen 16A	-	-	-	1		-

Vision / Vision Dual / Vision Rack

Line-Interaktive USV-Anlagen 500 VA bis 3000 VA Sinus

Modell	VST				VSD				VSR	
	800	1100	1500	2000	1100	1500	2200	3000	800	1100

Schutz	
Schutzvorrichtungen	<ul style="list-style-type: none"> - Überlast - Kurzschluss - Überspannung - Unterspannung - Überhitzung - Tiefentladeschutz der Batterien

Normen	
Sicherheit	EN 62040-1-1 und Richtlinie EC 73/23; 93/68
EMV / RFI	EN 62040-2 Kl. C2 und Richtlinie EC 2004/108
Betriebsanforderungen	EN 62040-3 VI-SS-311

Umgebungsbedingungen	
Betriebstemperatur	0°C bis +40°C
Empfohlene Betriebstemperatur	+20°C bis +25°C
Lagertemperatur	-15°C bis +45°C
Relative Luftfeuchtigkeit	< 95 % ohne Kondensation
Geräuschentwicklung	< 50 dB(A) in 1 m Abstand

Gehäuse	
Material	Stahlblech / Front Kunststoff
Farbe	Anthrazitgrau
Schutzklasse	IP 20

Abmessungen						
Abmessungen H x B x T in mm	<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td>247 x 120 x 443</td> <td>247 x 160 x 443</td> <td>450 x 87 x 425</td> <td>450 x 87 x 625</td> <td>44 x 19" x 425</td> </tr> </table>	247 x 120 x 443	247 x 160 x 443	450 x 87 x 425	450 x 87 x 625	44 x 19" x 425
247 x 120 x 443	247 x 160 x 443	450 x 87 x 425	450 x 87 x 625	44 x 19" x 425		

Gewichte											
Gewicht in kg	<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td>11,3</td> <td>11</td> <td>10,5</td> <td>11,3</td> <td>16,5</td> <td>17,5</td> <td>28</td> <td>31,5</td> <td>14</td> <td>16</td> </tr> </table>	11,3	11	10,5	11,3	16,5	17,5	28	31,5	14	16
11,3	11	10,5	11,3	16,5	17,5	28	31,5	14	16		

Optionen	
SNMP Interfacecard	
zur direkten Anbindung an ein Netzwerk	X

Software	
Netzwerkversion der PowerShield ³ Shutdown-Software für Windows NT / 2000 / XP / 2003 / Vista / 7 / Novell, UNIX und Linux Betriebssysteme.	X

Vision / Vision Dual / Vision Rack

Line-Interaktive USV-Anlagen 500 VA bis 3000 VA Sinus

Modell	VST				VSD				VSR	
	800	1100	1500	2000	1100	1500	2200	3000	800	1100

Optionen
RS232 Multiplexer

Multicom 352 Interface-Karte zur Verdoppelung der vorhandenen Schnittstellen

X

Multicom 362 Interface-Karte mit zusätzlicher RS232 und USB Schnittstelle

X

Multicom 372 Interface-Karte mit zusätzlicher RS232 Schnittstelle und NOTAUS Anschluss

X

Relaiskarte

Multicom 382 Interface-Karte mit Relaisausgängen (3A / 230V) und NOTAUS Anschluss

X

MODBUS / JBUS Anbindung

Multicom 302 Interface-Karte zur Anbindung an MODBUS / JBUS

X

ProfiBUS Converter

 ProfiBUS Converter
 Der Anschluss erfolgt an Multicom 301 oder 302, der zusätzlich benötigt wird

X

Anschlusskabel

IEC-Stecker auf IEC-Kupplung

X

IEC-Stecker auf 1-fach Schukokupplung

X

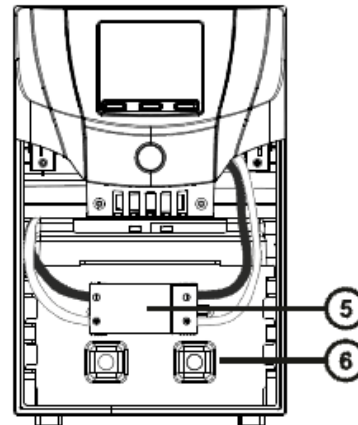
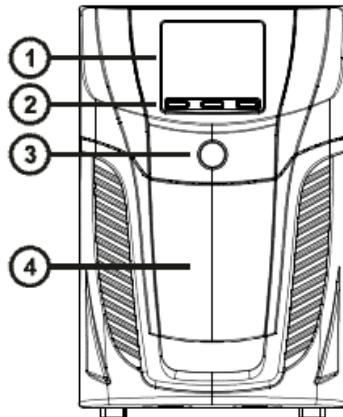
IEC-Stecker auf 4-fach Schukokupplung

X

Vision / Vision Dual / Vision Rack

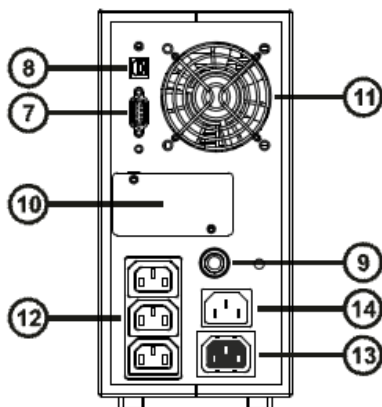
Line-Interaktive USV-Anlagen 500 VA bis 3000 VA Sinus

Ansichten VST

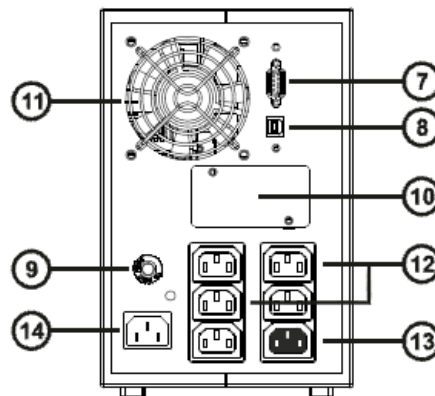


- ① Display
- ② Mehrfunktions-Tasten
- ③ Schalter ON/OFF

- ④ Removable front panel
- ⑤ Stecker Battery Pack
- ⑥ Abdeckung Battery Pack



Modell 800VA / 1100VA



Modell 1500VA / 2000VA

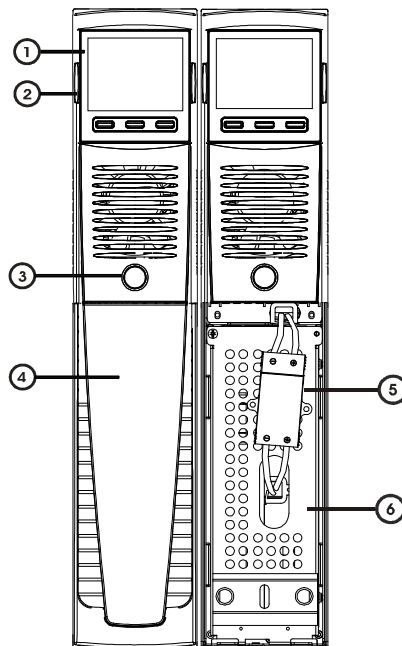
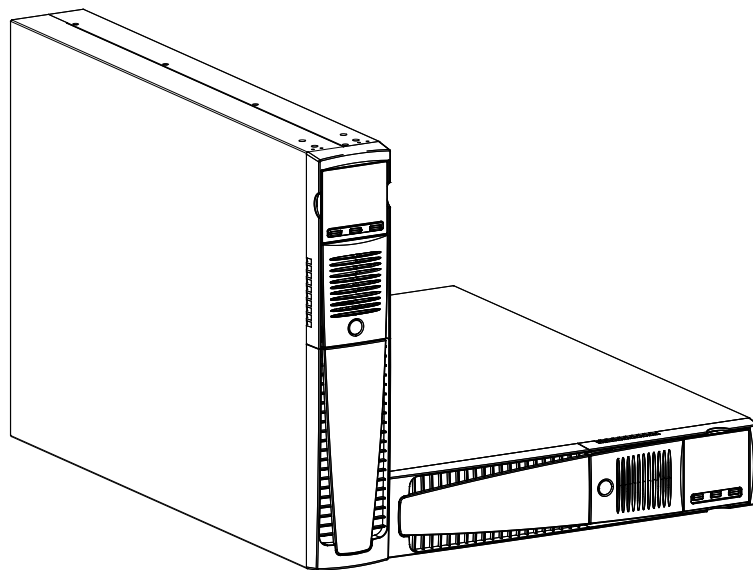
- ⑦ RS232 Kommunikationsschnittstelle
- ⑧ USB-Port
- ⑨ Thermosicherung Eingang
- ⑩ Steckplatz für Kommunikationskarten

- ⑪ Kühlgebläse
- ⑫ Ausgangssteckdose IEC 10A
- ⑬ Energysahre
- ⑭ Netzstecker IEC 10A

Vision / Vision Dual / Vision Rack

Line-Interaktive USV-Anlagen 500 VA bis 3000 VA Sinus

Ansichten VSD

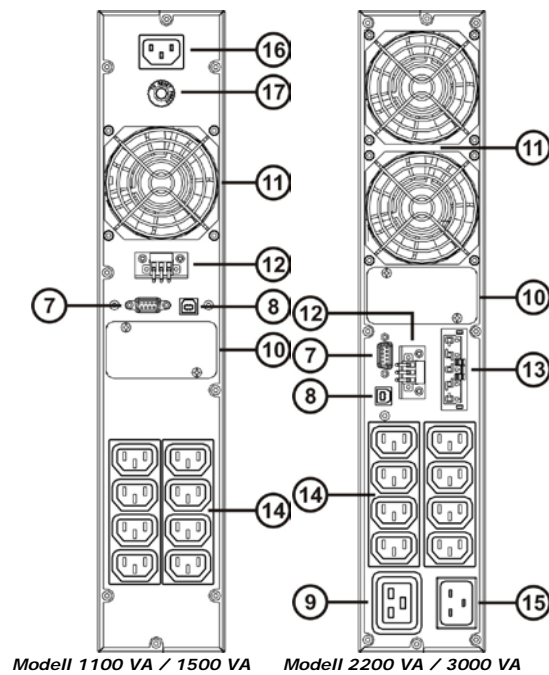


- | | |
|--|----------------------|
| ① Ausziehbare / drehbare Display-Maske | ④ Abnehmbare Front |
| ② Display Arretierung | ⑤ Anschluss Batterie |
| ③ ON/OFF Schalter | ⑥ Batteriehalter |

Vision / Vision Dual / Vision Rack

Line-Interaktive USV-Anlagen 500 VA bis 3000 VA Sinus

Vision Dual VSD

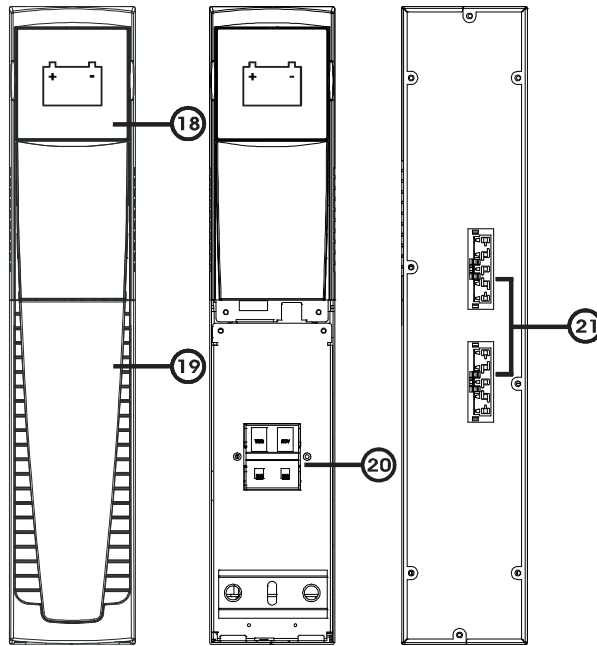


- | | | | |
|---|-------------------------------------|---|--------------------------------|
| ⑦ | RS232 Kommunikationsschnittstelle | ⑬ | Anschluss Batterie-Erweiterung |
| ⑧ | USB-Port | ⑭ | Ausgangssteckdosen IEC 10A |
| ⑨ | Ausgangssteckdose IEC 16A | ⑮ | Netzstecker IEC 16A |
| ⑩ | Steckplatz für Kommunikationskarten | ⑯ | Netzstecker IEC 10A |
| ⑪ | Kühlgebläse | ⑰ | Schutzschalter |
| ⑫ | Klemmenleiste für Fernsteuerung | | |

Vision / Vision Dual / Vision Rack

Line-Interaktive USV-Anlagen 500 VA bis 3000 VA Sinus

Vision Dual Batteriemodul



18 Ausziehbare / drehbare Maske für Batterie Box

19 Abnehmbare Front

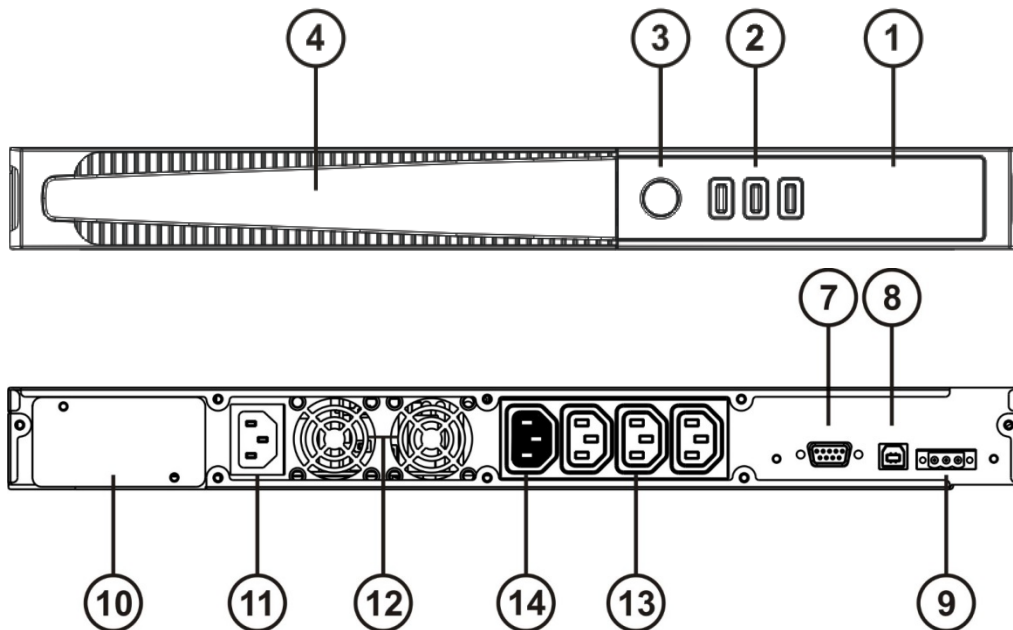
20 Batterieleistungstrenner

21 Anschluss Batterie-Erweiterung

Vision / Vision Dual / Vision Rack

Line-Interaktive USV-Anlagen 500 VA bis 3000 VA Sinus

Vision Rack VSR 800/1100

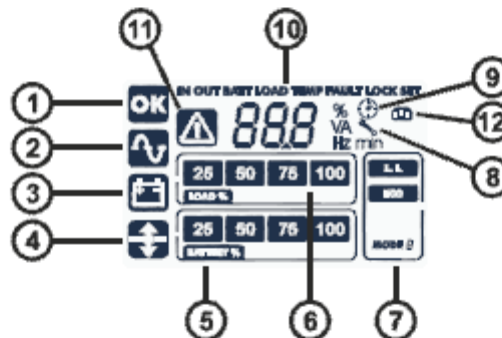


- | | |
|---------------------------------------|-----------------------------|
| ① Display | ④ Abnehmbare Front |
| ② Mehrfunktions-Tasten | |
| ③ EIN/AUS Schalter | |
| ⑦ RS232 Kommunikationsschnittstelle | ⑪ Netzstecker IEC 10A |
| ⑧ USB-Port | ⑫ Kühlgebläse |
| ⑨ Klemmenleiste für Fernsteuerung | ⑬ Ausgangssteckdose IEC 10A |
| ⑩ Steckplatz für Kommunikationskarten | ⑭ Energyshare |

Vision / Vision Dual / Vision Rack

Line-Interaktive USV-Anlagen 500 VA bis 3000 VA Sinus

BEDIENFELD

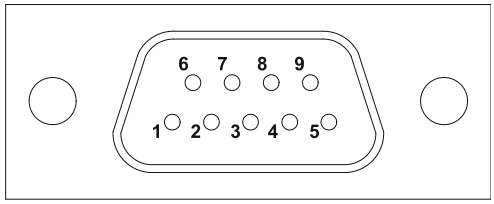


- | | |
|------------------------------|----------------------------|
| (A) Taste "SEL" | (6) Anzeige Ladezustand |
| (B) Taste "ON" | (7) Konfigurations-Bereich |
| (C) Taste "STAND-BY" | (8) Wartung erforderlich |
| (1) Ordnungsgemäßer Betrieb | (9) Timer |
| (2) Netzbetrieb | (10) Messwert-Anzeige |
| (3) Batteriebetrieb | (11) Stand-by / Alarm |
| (4) AVR aktiv | (12) EnergyShare |
| (5) Batterieladestandanzeige | |

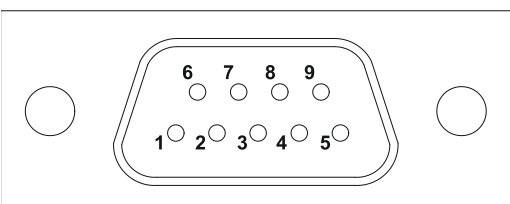
Vision / Vision Dual / Vision Rack

Line-Interaktive USV-Anlagen 500 VA bis 3000 VA Sinus

RS232 SCHNITTSTELLE VST

RS232-ANSCHLUSS		
		
PIN #	SIGNAL	BEMERKUNGEN
1	Programmierbarer Ausgang *: [standardmäßig: USV-Anlage ausgefallen]	(*) Optisch isolierter Kontakt max. +30Vdc / 35mA. Diese Kontakte können mittels spezieller Software anderen Ereignissen zugeordnet werden (**) Optisch isolierter Eingang +5÷15Vdc. Diese Kontakte können mittels spezieller Software anderen Ereignissen zugeordnet werden Für weitere Auskünfte bezüglich der Schnittstellenverbindung mit der USV-Anlage, siehe das spezielle Handbuch
2	TXD	
3	RXD	
4	Programmierbarer Eingang **: [standardmäßig: Deaktiviert]	
5	GND	
6	Netzteil DC (Imax=20mA)	
7	Programmierbarer Eingang **: [standardmäßig: Deaktiviert]	
8	Programmierbarer Ausgang *: [standardmäßig: Entladungsvorwarnung]	
9	Programmierbarer Ausgang *: [standardmäßig: Batteriebetrieb]	

VSD/VSR

RS232-ANSCHLUSS		
		
PIN #	SIGNAL	ANMERKUNGEN
1	Programmierbarer Ausgang *: [Voreingestellt: USV blockiert]	(*) Optisch isolierter Kontakt max. +30Vdc / 35mA. Diese Kontakte können über eine entsprechende Software an andere Ereignisse gebunden werden Für weitere Informationen zu den Schnittstellen mit der USV nehmen Sie Bezug auf das entsprechende Handbuch
2	TXD	
3	RXD	
5	GND	
6	DC-Versorgung (Imax = 20mA)	
8	Programmierbarer Ausgang *: [Voreingestellt: Voralarm für leere Batterien]	
9	Programmierbarer Ausgang *: [Voreingestellt: Batteriebetrieb]	